

**NIVONA**

*passion for coffee*

DE Bedienungsanleitung

Cooler

**1'00**



## HERZLICH WILLKOMMEN IN DER NIVONA-FAMILIE!

Wir freuen uns, dass Sie uns Ihr Vertrauen schenken und sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause NIVONA entschieden haben. Dafür ein herzliches **DANKESCHÖN**.

Um mit Ihrem NIVONA-Apparat viel Freude zu haben, lesen Sie bitte dieses Dokument vor dem Gebrauch sorgfältig durch und beachten Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise.

Bewahren Sie dieses Dokument bitte gut auf, so können Sie es als Nachschlagewerk nutzen oder an eventuelle Nachbesitzer des Apparats weitergeben.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem NIVONA-Produkt und immer einen guten, aromatischen Kaffee.

Herzliche Grüße von Ihrem NIVONA-Team!



## VERWENDETE SYMBOLE

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



### ACHTUNG

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren hin.



### HINWEIS

Dieses Symbol macht auf Besonderheiten aufmerksam.

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	4
1.2. Allgemeine Benutzerhinweise .....	4
1.3. Einschränkung des Nutzerkreises.....	5
<b>2. BEDIENELEMENTE</b> .....	<b>6</b>
<b>3. ERSTE INBETRIEBNAHME</b> .....	<b>7</b>
3.1. Vorbereitung.....	7
3.2. Aufstellen des Apparats.....	7
3.3. Beendigung des Kühlvorgangs / Außerbetriebnahme des Apparats.....	8
<b>4. REINIGUNG &amp; PFLEGE</b> .....	<b>8</b>
<b>5. PROBLEME SELBST BEHEBEN</b> .....	<b>9</b>
<b>6. VOLLAUTOMATEN-, ZUBEHÖR- &amp; KAFFEE-SORTIMENT</b> .....	<b>10</b>
<b>7. KUNDENSERVICE &amp; GARANTIE</b> .....	<b>10</b>
<b>8. VERPACKUNG &amp; ENTSORGUNG</b> .....	<b>11</b>
<b>9. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>11</b>

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

### **ACHTUNG**

Es dürfen keine Flüssigkeiten direkt in den Apparat geschüttet werden.

### **ACHTUNG**

Es dürfen keine explosiven Substanzen wie z. B. Sprühdosen mit entflammbarem Treibgas in den Apparat gestellt werden.

### **ACHTUNG**

Reparaturen an elektrischen Apparaten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden! Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen! Wird der Apparat zweckentfremdet oder falsch bedient bzw. gewartet, so kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden!

## 1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Apparat dient zur Kühlung von Milch (ausschließlich in Originalverpackung) für Espresso- und Kaffeevollautomaten. Durch die Öffnung an der Vorderseite des Apparats kann der Zuleitungsschlauch von Espresso- und Kaffeevollautomaten geführt werden.
- Der Apparat eignet sich auch zum Kühlen von anderen Lebensmitteln, die sich noch in der Originalverpackung befinden.
- Der Apparat darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden (Einsatz nur im Privathaushalt) und ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, andernfalls entfallen die Garantieansprüche (siehe Garantiebedingungen anbei).

## 1.2. Allgemeine Benutzerhinweise

- Stellen Sie den Apparat auf eine trockene, ebene, standfeste Oberfläche und benutzen Sie ihn nur in Innenräumen. Stellen Sie den Apparat nie auf heißen Oberflächen, in der Nähe von heiß werdenden Geräten (z.B. Herd, Fritteuse) oder in der Nähe von Flammen ab.
- Die Lüftungsschlitze dürfen nicht abgedeckt sein.

- Achten Sie stets darauf, dass beim Betrieb entstehende Wärme ausreichend abgeführt werden kann. Sorgen Sie dafür, dass der Apparat in ausreichendem Abstand zu Wänden oder Gegenständen steht, sodass die Luft zirkulieren kann.
- Der Apparat darf nur mit einem geprüften AC/DC Netzadapter mit einem Input = 100-240V 50/60 Hz und einem Output = 12 SELV gemäß den Anforderungen EN60335 verwendet werden.
- Wenn der Netzadapter beschädigt ist, muss er durch einen Netzadapter desselben Typs und derselben Spezifikation ersetzt werden.
- Betriebsspannung und Netzspannung müssen unbedingt übereinstimmen. Bitte beachten Sie das Typenschild am Apparat.
- Nehmen Sie den Apparat nicht in Betrieb, wenn der Netzadapter oder das Gehäuse beschädigt sind.
- Bringen Sie den Netzadapter (Stecker + Kabel) nie mit heißen Teilen in Berührung und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt ist oder an scharfen Kanten scheuert.
- Tauchen Sie den Apparat und den Netzadapter nie in Wasser und schützen Sie beides vor Feuchtigkeit.

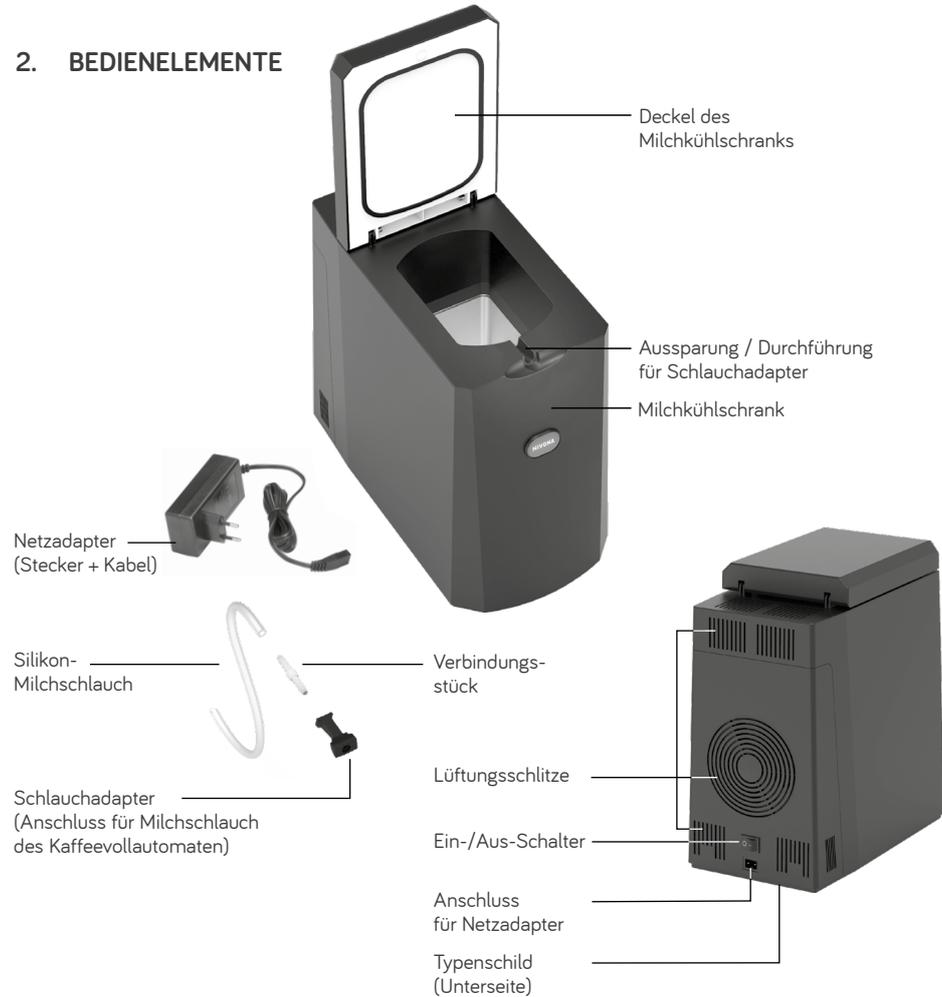
- Achten Sie vor Inbetriebnahme darauf, dass Netzkabel und Netzstecker trocken sind.
- Nehmen Sie den Apparat nie mit nassen Händen in Betrieb.
- Ziehen Sie den Netzadapter nicht am Netzkabel aus der Steckdose.
- Bei einem Defekt ziehen Sie sofort den Netzstecker (nie am Netzkabel oder am Apparat selbst zerrén).
- Achten Sie vor Wartung und Reinigung darauf, dass der Apparat ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.
- Schalten Sie den Apparat bei Außerbetriebnahme aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Vermeiden Sie herunterhängende oder störende Kabellängen.
- Bei einer eventuell erforderlichen Reparatur des Apparats (einschließlich Ersatz des Netzkabels!), kontaktieren Sie bitte erst das NIVONA Service-Telefon oder den Fachhändler, bei dem der Apparat erworben wurde, und senden Sie den Apparat nach Absprache an den **NIVONA Zentralkundendienst, Südwestpark 49, D-90449 Nürnberg**.

### 1.3. Einschränkung des Nutzerkreises

- Dieser Apparat kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Apparats unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Apparat spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Der Apparat und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.

# 2.

## 2. BEDIENELEMENTE



## 3. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 3.1. Vorbereitung

- Apparat und mitgelieferte Teile aus der Verpackung entnehmen
- Alle Teile des Apparats mit einem feuchten Tuch reinigen

### 3.2. Aufstellen des Apparats

- Apparat auf eine ebene, trockene Arbeitsfläche stellen (Lüftungsschlitze dürfen nicht abgedeckt sein)
- Netzadapter am Apparat anschließen
- Deckel des Milchkühlschranks öffnen und die zu kühlende Milch in Originalverpackung hineinstellen
- Silikon-Milchschlauch und Schlauchadapter mittels Verbindungsstück miteinander verbinden
- Silikon-Milchschlauch bis unten in die Milch einführen und den Schlauchadapter in der vorgesehenen Aussparung / Durchführung fixieren
- Deckel des Milchkühlschranks schließen
- Netzadapter an fachgerecht installierte Steckdose anschließen
- Apparat einschalten
- Milchschlauch des Kaffeevollautomaten am Schlauchadapter des Milchkühlschranks anschließen



Korrekt positionierter Schlauchadapter



Milchschlauch des Kaffeevollautomaten angeschlossen an Schlauchadapter des Milchkühlschranks



#### HINWEIS

Bei Nutzung des NIVONA Milchkühlschranks bitte die Hinweise in der Bedienungsanleitung des Kaffeevollautomaten beachten!

# 4.

## ACHTUNG

Den Apparat niemals unter fließendem Wasser oder gar im Spülwasser reinigen!

Keine scharfen Scheuermittel oder harten Gegenstände für die Reinigung benutzen.

Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Zerlegter Silikon-Milchschlauch,  
Verbindungsstück  
und Schlauchadapter

## 3.3. Beendigung des Kühlvorgangs / Außerbetriebnahme des Apparats

- Zur Beendigung des Kühlvorgangs muss der Apparat ausgeschaltet werden
- Zur Außerbetriebnahme des Apparats muss der Apparat ausgeschaltet und der Netzstecker vom Stromnetz genommen werden

## 4. REINIGUNG & PFLEGE

Durch regelmäßige Reinigung und Pflege hat man länger Freude am Apparat.

- Vor jeglicher Reinigung immer den Netzstecker ziehen!
- Niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Apparat füllen!

## HINWEIS

Der Silikon-Milchschlauch und der Schlauchadapter sollten täglich manuell gereinigt werden. Dazu den Silikon-Milchschlauch vom Apparat entnehmen, zerlegen und alle Teile unter warmen, fließendem Wasser reinigen.

Bei Nutzung des NIVONA Milchkühlschranks bitte die Reinigungshinweise in der Bedienungsanleitung des Kaffeevollautomaten beachten!

- Den Apparat innen und außen mit einem weichen, feuchten (nicht nassen) Tuch reinigen und sicherstellen, dass alle Apparateteile vor der nächsten Verwendung restlos trocken sind
- Milchschlauch des Kaffeevollautomaten nach den Vorgaben des Herstellers reinigen (ggf. täglich)

## 5. PROBLEME SELBST BEHEBEN

Sollte der Apparat einmal nicht ordnungsgemäß funktionieren, stehen in der folgenden Tabelle einige Ursachen und Möglichkeiten zur Problembehebung.

Wenn ein Problem nicht selbst behoben werden kann:

- Apparat ausschalten
- Netzstecker ziehen



### ACHTUNG

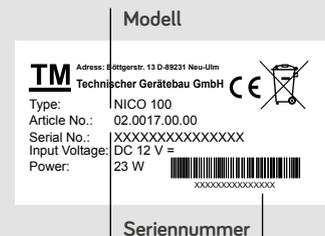
Wenn ein Fehler auftritt oder ein Problem nicht selbst behoben werden kann, bitte unbedingt unser **NIVONA Service-Telefon\*** kontaktieren unter **+49 (0)911 / 25 26 63 90\*\*** oder **service@nivona.com!**

Unsere Servicemitarbeiter werden alle weiteren Schritte besprechen.

Für die schnelle, kompetente Bearbeitung des Anliegens sind folgende Informationen wichtig

- **Modell** des NIVONA-Produkts
- **Seriennummer**

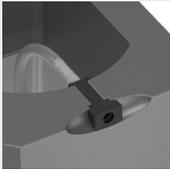
### Typenschild (Beispiel)



\* Mo.-Fr. 9-17 Uhr, außer an den gesetzlichen Feiertagen in Deutschland

\*\* Kosten können je nach Mobilfunk-/Festnetz-Anbieter abweichen

- 10 Probleme selbst beheben  
Vollautomaten-, Zubehör- & Kaffee-Sortiment  
Kundenservice & Garantie



Korrekt positionierter Schlauchadapter

Problem	Ursache	Problembehebung
Der Apparat funktioniert nicht	Wechselspannungssteckdose führt keine Spannung	An einer anderen Steckdose testen
	Netzadapter ist defekt	Netzadapter durch einen anderen Netzadapter desselben Typs und derselben Spezifikation ersetzen
Apparat kühlt nicht (Stecker ist eingesteckt)	Der Innenlüfter oder das Kühlelement ist defekt	Die Reparatur kann nur von einem zugelassenen Kundendienstbetrieb durchgeführt werden.
Milch wird nicht richtig angesaugt (Milchschlauch eines Espresso- oder Kaffeevollautomaten ist angeschlossen)	Schlauchadapter ist nicht richtig positioniert	Schlauchadapter korrekt in der Aussparung / Durchführung für den Schlauchadapter fixieren

## 6.

### 6. VOLLAUTOMATEN-, ZUBEHÖR- & KAFFEE-SORTIMENT

Unser aktuelles Sortiment an Kaffeevollautomaten, Zubehör und Kaffee finden Sie unter [www.nivona.com](http://www.nivona.com).

## 7.

### 7. KUNDENSERVICE & GARANTIE



#### GARANTIE- & KUNDENDIENST-BEDINGUNGEN

Bitte entnehmen Sie die detaillierten Garantie- und Kundendienstbedingungen dem beiliegenden Hinweisblatt.

## 8.

## 8. VERPACKUNG & ENTSORGUNG

Zum Schutz beim Transport in einem Kundendienst-Fall sollte die komplette Originalverpackung des Apparats aufbewahrt werden.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten vielfach noch wertvolle oder schlecht umweltverträgliche Materialien und sind deshalb nicht als normaler Hausabfall zu behandeln. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können sie der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Daher den ggfs. defekten Apparat keinesfalls in den Restmüll geben, sondern ihn stattdessen bei der, von der jeweils zuständigen Kommune eingerichteten Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte, abgeben.

Weitere Informationen gibt es bei dem jeweils zuständigen Rathaus, dem Abfallentsorger oder auch bei dem Fachhändler, bei dem der Apparat erworben wurde.

## 9. TECHNISCHE DATEN

Spannung	100–240V, 50–60 Hz über Netzadapter
Leistung	23 W
Konformitätszeichen	CE
Bruttinhalt	ca. 1 l
Kabellänge	ca. 1,5 m
Gewicht	ca. 2,6 kg
Maße (B x H x T)	ca. 15 x 31,5 x 27 cm
Temperaturbereich	Kühlt bis 22°C unter die Umgebungstemperatur jedoch nicht unter 3°C

## 9.





**NIVONA**

**NIVONA** Apparate GmbH

Südwestpark 49  
D-90449 Nürnberg  
[www.nivona.com](http://www.nivona.com)

2021 © Copyright NIVONA Apparate GmbH, Deutschland  
Alle Rechte vorbehalten

ANR 000113100  
BDA NICO 100 DE Rev.00 29.09.2021